

# CACCIA AL TESORO

BUONGIORNO  
MI CHIAMO IRÈNE LA SIRENA  
E VIVO AL LARGO DELLE COSTE DI  
SAINTE MAXIME E SONO UNA NUOVA  
AMICA DI LULU LA TARTARUGA D'ACQUA  
E LEON IL PESCE.

Ho scoperto la città di Sainte-Maxime tanto tempo fa, all'epoca degli anni venti. Ho l'immenso privilegio di poter camminare per ritornare sulla terra, allora ho scelto specialmente questo posto meraviglioso per passeggiarci in segreto. Un giorno di primavera mentre pensavo di essere nascosta, un giovane marinaio è rimasto affascinato dal mio canto. Ha passato tutta la sua vita cercando di ritrovarmi ed ha fatto costruire un Palazzo in mio onore.

### DA ALLORA STO ATTENTA A BEN NASCONDERMI.

Durante il tuo percorso scoprirai delle indicazioni che ti aiuteranno a trovare una parola magica che ti permetterà di sapere dove mi nascondo, quando i pirati ritornano, ma attenzione questo è un segreto...

Le 5 lettere formeranno la parola magica che Irène la sirena vuole trasmetterti. Se trovi la parola otterrai una ricompensa ben meritata.

### BUONA FORTUNA !!!

### PER PARTECIPARE, CI SONO 3 CONDIZIONI DA RISPETTARE :

- 1 Età compresa tra 3 e 12 anni,
- 2 Essere accompagnato da un adulto,
- 3 Una sola partecipazione a persona.



HIPPOCKETWIFI  
Stay connected in France

## LE WI-FI DE POCHE À SAINTE-MAXIME

Grâce à votre  
Office de Tourisme  
et au Hippocketwifi,  
**restez  
connecté**  
où vous voulez.

« Une solution innovante  
et très accessible ».

*Scopri il pocket wifi a Sainte-Maxime.  
Grazie all'Ufficio del Turismo puoi accedere  
a internet dove vuoi.  
Una soluzione innovativa e accessibile.*



### RENSEIGNEMENTS Informazioni

Office de Tourisme  
Promenade A. Simon-Lorière  
+33 (0)826 20 83 83 (0,18€ / min.)

# CHASSE AU TRÉSOR

BONJOUR,  
JE M'APPELLE IRÈNE LA SIRÈNE,  
JE VIS AU LARGE DE SAINTE-MAXIME  
ET JE SUIS UNE NOUVELLE AMIE  
DE LULU LA TORTUE  
ET DE LÉON LE POISSON.

J'ai découvert la ville de Sainte-Maxime il y a très longtemps à l'époque des années folles en 1920. Comme j'ai l'immense privilège de pouvoir marcher pour retrouver la terre alors j'ai choisi spécialement ce merveilleux endroit pour me balader en secret.

Un jour de printemps alors que je croyais être cachée, un jeune marin a été envouté par mon chant. Il a passé toute sa vie à essayer de me retrouver et a fait construire un palais en mon honneur.

### DEPUIS, JE FAIS TRÈS ATTENTION DE BIEN ME CACHER.

Lors de ton parcours, tu découvriras des indices te menant à un mot magique qui te permettra de savoir où j'aime aller me cacher quand les pirates sont de retour, mais attention c'est un secret...

Les 5 lettres formeront le mot magique qu'Irène la sirène veut te transmettre. Ensuite, tu obtiendras une récompense bien méritée.

### BONNE CHANCE !!

### POUR PARTICIPER, IL Y A 3 CONDITIONS À RESPECTER

- 1 Il faut avoir entre 3 et 12 ans,
- 2 Il faut, obligatoirement, être accompagné d'un adulte,
- 3 Une seule participation est autorisée par enfant.



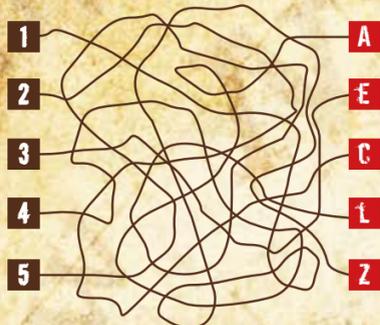
## CHASSE AU TRÉSOR





### LE POINT DE DÉPART EST DEVANT L'OFFICE DE TOURISME.

En sortant de l'Office de Tourisme, tourne à gauche puis tourne à droite juste après le premier pin parasol. Dirige-toi sur la Promenade Aymeric Simon-Lorière en direction du pont de Sainte-Maxime qui se nomme le Pont du Préconil. Arrivé au 6e pin parasol observe sur ta droite, de l'autre côté de la route, un bâtiment de couleur jaune. Il a été construit en 1929 par mon jeune marin. Il l'a appelé « Le Palais des Sirènes ». Au sommet du palais, tu découvriras un très beau décor, combien de sirènes comptes-tu ?



Note la lettre correspondant au nombre que tu as trouvé. **INDICE N°1**

Il est temps de revenir sur tes pas jusqu'à l'Office de Tourisme. Traverse le passage piéton qui est en face, avance jusqu'à la place Louis Blanc. Sur ta droite se trouve une placette fleurie surmontée d'un très grand arbre. Retrouve le nom de cet arbre et note la troisième lettre. **INDICE N°2**

En empruntant la rue des Sarrasins, jusqu'à ce que celle-ci se transforme en Place des Sarrasins, tu trouveras sur ta droite un bel Olivier. Avance-toi et retrouve la plaque jaune à proximité sur laquelle figure une inscription en Provençal. C'est une langue ancienne qui est encore utilisée par les sirènes pour enchanter les marins. Note la troisième lettre du deuxième mot. **INDICE N°3**

Continue tout droit et prend ensuite sur ta gauche la rue Siméon Fabre suivi de la rue du Marché qui te mènera jusqu'à la place du Marché. Quelle jolie fontaine à l'image de ses amis les poissons ! Irène n'a pas pu s'empêcher de s'y arrêter pour se rafraîchir. Maintenant, continue ta promenade sur la rue Hoche et tu trouveras sur ta droite, un tunnel à traverser pour te rapprocher de la mer ainsi que du mot magique ! Emprunte donc la troisième rue sur ta gauche, la rue de Lorraine. Au bout de la rue, retrouve cette fois un Olivier Millénaire, beaucoup plus ancien que le précédent. Trouve le panneau jaune et choisis la quatrième lettre du premier mot. Quelle est la lettre juste avant dans l'alphabet ? Réponds à cette question pour obtenir la quatrième lettre. **INDICE N°4**

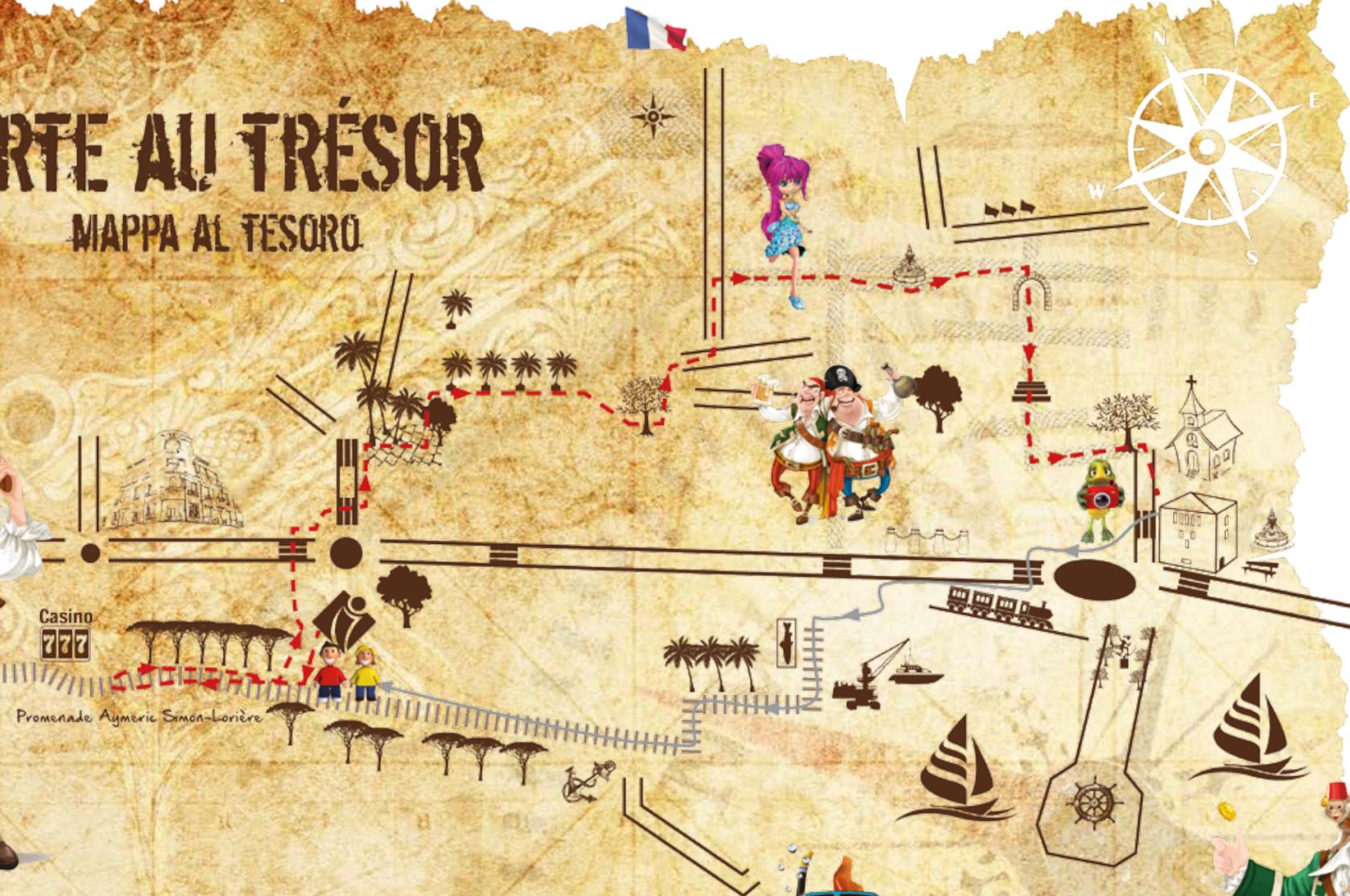
Emprunte la rue qui descend sur la droite tu aperçois maintenant la Tour Carrée qui fut édifée en 1520 pour assurer la sécurité des habitants de Sainte-Maxime. Elle cache dans un de ses murs une vitrine avec un costume traditionnel provençal datant du XIXe siècle. Trouve la lettre qui est inscrite 6 fois sur le panneau à sa droite. C'est la dernière lettre qu'il te manque pour découvrir le mot magique. **INDICE N°5**

**FÉLICITATIONS !!!  
TU AS TROUVÉ LE MOT MAGIQUE !!!**

**RENDEZ-VOUS  
À L'OFFICE DE TOURISME  
TU AS LARGEMENT MÉRITÉ  
TA RÉCOMPENSE :)**



# CARTE AU TRÉSOR MAPPA AL TESORO

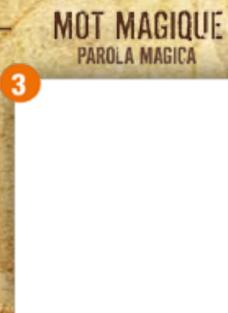


1

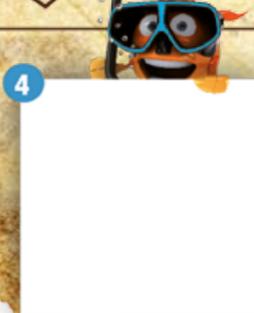


2

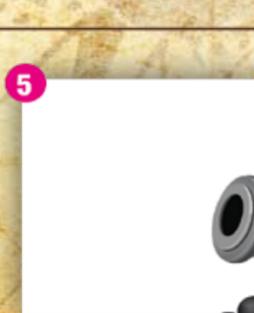
3



4



5



MOT MAGIQUE  
PAROLA MAGICA



### IL PUNTO DI PARTENZA È DAVANTI ALL'UFFICIO TURISTICO

Uscendo dall'Ufficio Turistico gira immediatamente a sinistra poi gira a destra subito dopo il primo pino marittimo. Dirigiti sulla Promenade Aymeric Simon-Lorière in direzione del ponte di Sainte-Maxime che si chiama le Pont du Préconil. Quando arrivi al sesto pino marittimo osserva sulla tua destra dall'altra parte della strada c'è un immobile giallo. È stato costruito nel 1929 dal mio giovane marinaio l'ha chiamato « Le Palais des Sirènes ». In alto sulla facciata di questo palazzo scoprirai un bellissimo decoro quante sirene vedi ?



Scrivi la lettera corrispondente al numero che hai trovato. **INDIZIO N°1**

Ritorna all'Ufficio Turistico. Attraversa il passaggio pedonale che è di fronte. Continua fino alla Place Louis Blanc. Sulla tua destra c'è una piccola piazza con i fiori sormontati da un albero imponente. Trova il nome di quest'albero e scrivi la terza lettera. **INDIZIO N°2**

Prendendo la rue des Sarrasins fino alla Place des Sarrasins, troverai alla tua destra un bell'ulivo. Continua e troverai un cartello giallo dove vedrai uno scritto in Provenzale E' una lingua antica che è ancora utilizzata dalle sirene per incantare i marinai. Scrivi la terza lettera della seconda parola. **INDIZIO N°3**

Continua diritto e prendi alla tua sinistra la rue Siméon Fabre in seguito la rue du Marché che ti porterà fino alla place du Marché. Che bella fontana con i pesci ! Irène ha voluto fermarsi per rinfrescarsi un po'. Adesso continua la tua passeggiata verso la rue Hoche et troverai alla tua destra e una galleria da attraversare per avvicinarti al mare e anche alla parola magica ! Riprendi la terza strada alla tua sinistra la rue de Lorraine. In fondo alla via troverai un ulivo ancora più imponente del precedente. Trova il cartello giallo e scegli la quarta lettera della prima parola. Quale è la lettera che c'è subito prima, nell'alfabeto ? Rispondi a questa domanda per ottenere la quarta lettera. **INDIZIO N°4**

Prendi la strada che scende sulla destra e vedrai adesso la Tour Carrée che fu edificata nel 1520 per garantire la sicurezza agli abitanti di Sainte-Maxime. Sul muro di questo edificio c'è una vetrina con un costume tradizionale provenzale del XIX secolo. Trova la lettera che è scritta 6 volte sul cartello giallo alla sua destra. Qui troverai l'ultima lettera che ti manca per scoprire la parola magica. **INDIZIO N°5**

**CONGRATULAZIONI !!!  
HAI TROVATO LA PAROLA MAGICA !!!  
APPUNTAMENTO ALL'UFFICIO  
TURISTICO HAI MERITATO  
LA TUA RICOMPENSA :)**

